



# Aiuti della Catena della Solidarietà

Silvano Allenbach, Caritas Svizzera

Stampa, 13 settembre 2017

# Contenuto

- 1. Sostegno da parte della Catena della Solidarietà**
2. Gruppi target e criteri
3. Iter della domanda
4. Domande



# 1. Sostegno da parte della Catena della Solidarietà

**GLÜCKSKETTE**  
DIE SOLIDARISCHE SCHWEIZ



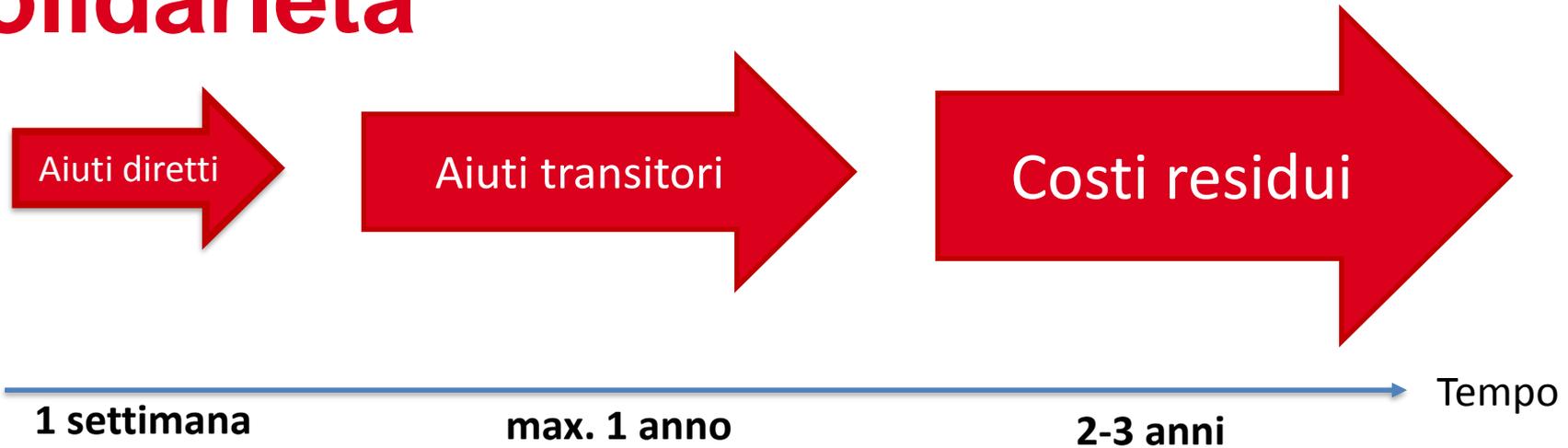
- Proprietaria dei fondi
- Raccolta fondi
- Decisione di finanziamento
- Relazioni pubbliche

**CARITAS** Schweiz  
Suisse  
Svizzera  
Svizra

- Organizzazione partner della Catena della Solidarietà:
- Informazione ai diretti interessati
  - Valutazione della domanda
  - Richiesta di finanziamento alla Catena della Solidarietà



# 1. Sostegno della Catena della Solidarietà



Contributo immediato per acquisti necessari:  
importo globale,  
max. CHF 10'000  
per economia  
domestica

Costi supplementari dovuti all'evento:

- Costi aggiuntivi di locazione
- Inattività dell'azienda
- Acquisti necessari

Contributi ai costi residui:

- Costi di sgombero
- Riparazione di terreni, colture, strade
- Contributi ai costi residui (zona circostante ecc.)

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

# Contenuto

1. Sostegno della Catena della Solidarietà
- 2. Gruppi target e criteri**
  - a. Aiuti diretti
  - b. Aiuti transitori
  - c. Costi residui
3. Iter della domanda
4. Domande

## 2. Gruppi target e criteri

### a) Aiuti diretti: persone private

- Criterio di ammissione:
  - Abitanti evacuati da Bondo, Spino e Sottoponte delle zone blu/rossa/arancione
- Importo globale:
  - CHF 2'000 per abitante, max. CHF 10'000 per economia domestica

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

## 2. Gruppi target e criteri

### b) Aiuti transitori: persone private

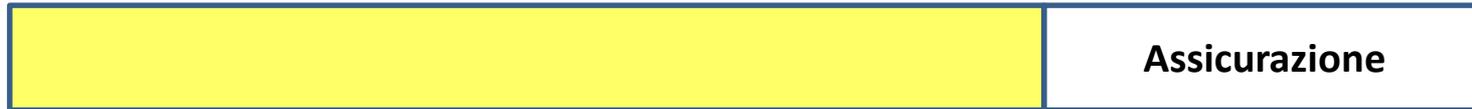
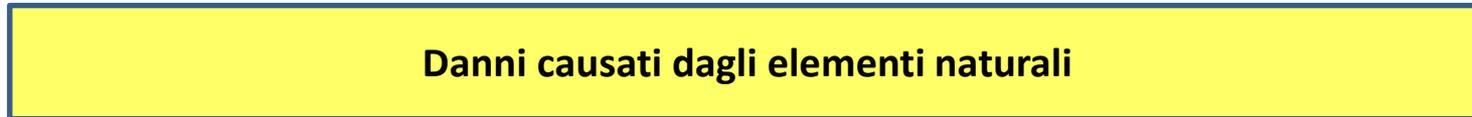
- Criteri di ammissione:
  - Abitanti da Bondo, Spino e Sottoponte delle zone blu/ rossa/ arancione/ verde
  - Reddito imponibile (comune/cantone) inferiore a CHF 80'000

## 2. Gruppi target e criteri

### b) Aiuti transitori: persone private

- Contributi imputabili: **sussidiari**
  - Costi supplementari dovuti all'evento
    - Costi supplementari locazione
    - Costi supplementari spese di viaggio
    - Altri costi supplementari dovuti all'evento
  - È necessario presentare le ricevute
  - Prestazione propria: in caso di mancanza di assicurazione

## Principio di sussidiarietà:



-  **Contributi di terzi**
-  **Prestazione propria**
-  **Finanziamento CdS**

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

## 2. Gruppi target e criteri

### b) Aiuti transitori: imprese

- Criteri di ammissione:
  - Imprese interessate dalle colate
  - max. 50 impieghi a tempo pieno

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

## 2. Gruppi target e criteri

### b) Aiuti transitori: imprese

- Contributi imputabili: **sussidiari**
  - Costi supplementari dovuti all'evento
    - Misure transitorie
    - Locazione spazi provvisori
    - Costi di viaggio e trasporto
    - Acquisti provvisori
  - È necessario presentare le ricevute
  - Prestazione propria: in caso di mancanza di assicurazione

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

## 2. Gruppi target e criteri

### c) Costi residui: persone private

- Criteri:
  - Sussidiario
  - Prestazione propria
  - Contributi a mobilia, veicoli, edifici, danni nei dintorni
  - Nessun contributo ai beni di lusso
  - Principio: ripristino dello stato originario

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

## 2. Gruppi target e criteri

### c) Costi residui imprese

- Criteri:
  - Sussidiari
  - Prestazione propria
  - Contributi a inventario, macchinari, edifici, veicoli, dintorni

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

## 2. Gruppi target e criteri

### c) Costi residui comune

- Contributi a:
  - Misure immediate di intervento/sgombero
  - Lavori di ripristino

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

# Contenuto

1. Sostegno della Catena della Solidarietà
2. Gruppi target e criteri
- 3. Iter della domanda**
4. Domande

## 3. Iter della domanda

- **Moduli di domanda:** sito web comune di Bregaglia
- **Presentazione della domanda:** tramite comune di Bregaglia a Caritas Svizzera per esame
- **Richiesta alla Catena della Solidarietà:** mediante Caritas Svizzera
- **Bonifico:** da parte di Caritas Svizzera ai richiedenti

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta



## 3. Iter della domanda

- **Ritmo presentazione della domanda per aiuti transitori: mensile**

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

# 4. Domande

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

Das Richtige tun  
Agir, tout simplement  
Fare la cosa giusta

**Ufficio Aiuto in caso di catastrofe Svizzera**

Adligenswilerstrasse 15      Telefono: 041 419 23 21      e-mail: [sallenbach@caritas.ch](mailto:sallenbach@caritas.ch)  
Casella postale, 6002 Lucerna      Telefax: 041 419 24 24      Internet: [www.caritas.ch](http://www.caritas.ch)